ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2007/110/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Φεβρουαρίου 2007

για την παράταση της θητείας και την τροποποίηση της εντολής του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 14, 18 παράγραφος 5, και 23 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 20 Φεβρουαρίου 2006, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2006/119/ΚΕΠΠΑ για την παράταση της θητείας του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή έως τις 28 Φεβρουαρίου 2007 [1].

(2) Στις 7 Ιουνίου 2006, το Συμβούλιο ενέκρινε την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του Τίτλου V της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

(3) Στις 14 Νοεμβρίου 2005, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2005/797/ΚΕΠΠΑ, σχετικά με την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα παλαιστινιακά εδάφη [2], το EUPOL COPPS, που ορίζει ειδικό ρόλο για τον ΕΕΕΕ.

(4) Στις 25 Νοεμβρίου 2005, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2005/889/ΚΕΠΠΑ [3] σχετικά με την ίδρυση αποστολής συνοριακής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το σημείο διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah), που ορίζει επίσης ειδικό ρόλο για τον ΕΕΕΕ.

(5) Βάσει ανασκόπησης της κοινής δράσης 2006/119/ΚΕΠΠΑ, η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί και η θητεία του να παραταθεί για περίοδο 12 μηνών.

(6) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του εν μέσω μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να βλάψει τους στόχους της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας, όπως αυτοί καθορίζονται στο άρθρο 11 της Συνθήκης,

ΥΙΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η θητεία του κ. Marc OTTE ως Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή παρατείνεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2008.

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

1. Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή.

2. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν:

α) λύση δύο κρατών η οποία περιλαμβάνει το Ισραήλ και ένα δημοκρατικό, βιώσιμο, ειρηνικό και κυρίαρχο Παλαιστινιακό κράτος, τα οποία συμβιώνουν εκ παραλλήλου εντός ασφαλών και ανεγνωρισμένων συνόρων και έχουν κανονικές σχέσεις με τους γείτονές τους, σύμφωνα με τις αποφάσεις 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) και 1402 (2002) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τις αρχές της Διάσκεψης της Μαδρίτης,

β) διευθέτηση των σχέσεων Ισραήλ-Συρίας και Ισραήλ-Λιβάνου,

γ) δίκαιη λύση για το περίπλοκο θέμα της Ιερουσαλήμ και δίκαιη, βιώσιμη και συμπεφωνημένη λύση για το πρόβλημα των Παλαιστινίων προσφύγων,

δ) σύγκληση ειρηνευτικής διάσκεψης σε εύθετο χρόνο, η οποία θα πρέπει να μελετήσει τις πολιτικές και οικονομικές πτυχές καθώς και θέματα που αφορούν την ασφάλεια, να επιβεβαιώσει τις παραμέτρους μιας πολιτικής λύσης και να καταρτίσει ένα ρεαλιστικό και σαφώς οριοθετημένο χρονοδιάγραμμα,

ε) θέσπιση βιώσιμων και αποτελεσματικών ρυθμίσεων ασφάλειας υπό παλαιστινιακή αρμοδιότητα σύμφωνα με τα καλύτερα διεθνή πρότυπα, σε συνεργασία με τα προγράμματα δημιουργίας υποδομών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας καθώς και με άλλες διεθνείς προσπάθειες στο ευρύτερο πλαίσιο του τομέα ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένης της μεταρρύθμισης της ποινικής δικαιοσύνης,

στ) συνέχιση της παρουσίας Τρίτου Μέρους στο Σημείο Διέλευσης της Ράφα προκειμένου να συμβάλει, σε συνεργασία με τις προσπάθειες της Κοινότητας για τη διαμόρφωση θεσμικών δομών, στην έναρξη λειτουργίας του Σημείου Διέλευσης της Ράφα και στην οικοδόμηση κλίματος εμπιστοσύνης μεταξύ της Κυβέρνησης του Ισραήλ και της Παλαιστινιακής Αρχής.

[1] ΕΕ L 49 της 21.2.2006, σ. 8.
[2] ΕΕ L 300 της 17.11.2005, σ. 65.
[3] ΕΕ L 327 της 14.12.2005, σ. 28.

3. Οι στόχοι αυτοί βασίζονται στη δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

α) για συνεργασία με τους ενδιαφερομένους και με εταίρους της διεθνούς κοινότητας, ειδικότερα στο πλαίσιο της Τετραμερούς Διάσκεψης για τη Μέση Ανατολή, με σκοπό την εξεύρεση κάθε δυνατότητας για επίτευξη ειρήνης και για ένα αξιοπρεπές μέλλον όλων των λαών της περιοχής,

β) για συνέχιση της υποστήριξης των παλαιστινιακών πολιτικών και διοικητικών μεταρρυθμίσεων και των μεταρρυθμίσεων της εκλογικής διαδικασίας και του τομέα της ασφάλειας,

γ) για πλήρη συμμετοχή στην οικοδόμηση της ειρήνης καθώς και στην ανάκαμψη της παλαιστινιακής οικονομίας ως αναπόσπαστου μέρους της περιφερειακής ανάπτυξης.

4. Ο ΕΕΕΕ υποστηρίζει το έργο του Γενικού Γραμματέα/Υπάτου Εκπροσώπου (ΓΓ/ΥΕ) στην περιοχή, καθώς και στο πλαίσιο της Τετραμερούς Διάσκεψης για τη Μέση Ανατολή.

Άρθρο 3

Εντολή

Για την επίτευξη των στόχων πολιτικής, η εντολή του ΕΕΕΕ είναι η εξής:

α) να παρέχει ενεργό και αποτελεσματική συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε δράσεις και πρωτοβουλίες προς οριστική διευθέτηση της ισραηλο-παλαιστινιακής σύγκρουσης καθώς επίσης και της ισραηλο-συριακής και της ισραηλο-λιβανικής σύγκρουσης,

β) να διευκολύνει και να διατηρεί στενές επαφές με όλους τους συμμετέχοντες στην ειρηνευτική διαδικασία της Μέσης Ανατολής, με τις άλλες χώρες της περιοχής, με τα μέλη της Τετραμερούς Διάσκεψης για τη Μέση Ανατολή και άλλες σχετικές χώρες, καθώς και με τα Ηνωμένα Έθνη και τους λοιπούς αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς, ώστε να συνεργάζεται μαζί τους για την ενίσχυση της ειρηνευτικής διαδικασίας,

γ) να εξασφαλίζει την συνεχή παρουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιτόπου καθώς και στα αρμόδια διεθνή βήματα και να συμβάλλει στην διαχείριση και την πρόληψη κρίσεων,

δ) να παρακολουθεί και να στηρίζει τις ειρηνευτικές διαπραγματεύσεις μεταξύ των μερών, προσφέροντας δεόντως τις συμβουλές και καλές υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ε) να συμβάλλει, όπου του ζητείται, στην εφαρμογή διεθνών συμφωνιών που συνομολογούνται μεταξύ των μερών και να αναλαμβάνει διπλωματική δράση με αυτά, σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τους όρους των συμφωνιών αυτών,

στ) να δίνει ιδιαίτερη προσοχή σε παράγοντες που έχουν επιπτώσεις στην περιφερειακή διάσταση της ειρηνευτικής διαδικασίας της Μέσης Ανατολής,

ζ) να διαπραγματεύεται εποικοδομητικά με τους υπογράφοντες συμφωνίες στο πλαίσιο της ειρηνευτικής διαδικασίας, ώστε να προωθείται η συμμόρφωση προς τους βασικούς κανόνες της δημοκρατίας, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του κράτους δικαίου,

η) να συμβάλει στην υλοποίηση της πολιτικής της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στην εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως όσον αφορά τα παιδιά και τις γυναίκες σε περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις, κυρίως παρακολουθώντας και μελετώντας τις εξελίξεις σε αυτόν τον τομέα,

θ) να υποβάλλει έκθεση για τις δυνατότητες παρέμβασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ειρηνευτική διαδικασία και για τον καλύτερο τρόπο υλοποίησης των πρωτοβουλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των προσπαθειών που καταβάλλει η Ευρωπαϊκή Ένωση σε σχέση με την ειρηνευτική διαδικασία της Μέσης Ανατολής, όπως η συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις παλαιστινιακές μεταρρυθμίσεις, και ένταξης σ' αυτές των πολιτικών πτυχών σχετικών αναπτυξιακών σχεδίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ι) να παρακολουθεί τις ενέργειες εκάστης πλευράς για την εφαρμογή του οδικού χάρτη και για θέματα που ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά την έκβαση των διαπραγματεύσεων για το μόνιμο καθεστώς ώστε να παρέχει στην Τετραμερή Διάσκεψη για την Μέση Ανατολή την δυνατότητα να εκτιμά καλύτερα τη συμμόρφωση των Μερών,

ια) να διευκολύνει τη συνεργασία επί θεμάτων ασφαλείας στο πλαίσιο της Μόνιμης Επιτροπής Ασφαλείας Ευρωπαϊκής Ένωσης-Παλαιστίνης, που συγκροτήθηκε στις 9 Απριλίου 1998, καθώς και με άλλους τρόπους,

ιβ) να συμβάλλει στην καλύτερη κατανόηση του ρόλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης εκ μέρους των φορέων διαμόρφωσης της κοινής γνώμης στην περιοχή,

ιγ) να αναπτύσσει και να εφαρμόζει πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για θέματα ασφάλειας. Προς τούτο, ένας εμπειρογνώμονας επιφορτισμένος με την πρακτική εφαρμογή λειτουργικών σχεδίων για θέματα ασφαλείας, δύναται να συνδράμει τον ΕΕΕΕ,

ιδ) να παρέχει καθοδήγηση, ανάλογα με τις ανάγκες, στον Αρχηγό Αποστολής/Αστυνομικό Επίτροπο του Συντονιστικού Γραφείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη στήριξη της Αστυνομίας στην Παλαιστίνη (EUPOL COPPS),

ιε) να παρέχει καθοδήγηση, ανάλογα με τις ανάγκες, στον Αρχηγό της Αποστολής Συνοριακής Συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Σημείο Διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah).

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής του υπό την αιγίδα και την επιχειρησιακή καθοδήγηση του ΓΓ/ΥΕ. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

2. Η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) αποτελεί προνομιούχο συνομιλητή του ΕΕΕΕ και συνιστά το πρωταρχικό σημείο επαφής με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική στήριξη στο πλαίσιο της εντολής του.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από 1ης Μαρτίου 2007 έως τις 29 Φεβρουαρίου 2008 ανέρχεται σε 1 700 000 EUR.

2. Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το ποσό που ορίζεται στην παράγραφο 1 γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με εξαίρεση ότι οιαδήποτε προχρηματοδότηση δεν παραμένει στην κυριότητα της Κοινότητας.

3. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την 1η Μαρτίου 2007.

4. Η Προεδρία, η Επιτροπή ή/και τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 6

Σύσταση της ομάδας

1. Εντός των πλαισίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του μετά από διαβούλευση με την Προεδρία, επικουρούμενος από τον ΓΓ/ΥΕ και με πλήρη σύμπραξη της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει την Προεδρία και την Επιτροπή για την τελική σύνθεση της ομάδας του.

2. Τα κράτη μέλη και τα όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι αποδοχές του τυχόν αποσπασμένου από κράτος μέλος ή από όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης προσωπικού στον ΕΕΕΕ, καλύπτονται από το κράτος μέλος ή όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αντίστοιχα.

3. Όλες οι θέσεις της κατηγορίας Α που δεν καλύπτονται με απόσπαση δημοσιεύονται, κατά τα δέοντα, από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου και κοινοποιούνται επίσης στα κράτη μέλη και στα όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να προσλαμβάνονται οι υποψήφιοι με τα καλύτερα προσόντα.

4. Τα προνόμια, οι ασυλίες και λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του καθορίζονται από κοινού με τα ενεχόμενα μέρη. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτόν.

Άρθρο 7

Ασφάλεια

1. Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τους στοιχειώδεις κανόνες που θεσπίσθηκαν με την απόφαση 2001/264/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001 για την έκδοση κανονισμού ασφαλείας του Συμβουλίου [1], ιδίως όταν χειρίζονται διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ.

2. Σύμφωνα με την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της ΕΕ δυνάμει του Τίτλου V της ΣΕΕ, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σε συμφωνία με την εντολή του και με την κατάσταση της ασφάλειας στη γεωγραφική περιοχή της αρμοδιότητάς του, για την ασφάλεια του συνόλου του προσωπικού υπό την άμεση εξουσία του, ιδίως δε:

i) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας για την αποστολή το οποίο βασίζεται στην καθοδήγηση της Γραμματείας του Συμβουλίου, που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων ειδικά υλικά, οργανωτικά και διαδικαστικά μέτρα ασφάλειας, που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή αποστολής καθώς και εντός αυτής, τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, σχέδιο έκτακτης ανάγκης και σχέδιο εκκένωσης της αποστολής,

ii) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στον τόπο αποστολής,

iii) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του που θα αναπτυχθούν εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επί τόπου, να έχουν λάβει την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φθάσουν στην περιοχή αποστολής τους, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που έχει ορίσει η Γραμματεία του Συμβουλίου για τον τόπο αποστολής,

[1] ΕΕ L 101, 11.4.2001, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2005/952/ΕΚ (ΕΕ L 346, 29.12.2005, σ. 18).

iv) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των εγκεκριμένων συστάσεων που έχουν διατυπωθεί στα πλαίσια των τακτικών αξιολογήσεων ασφάλειας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφάλειας στο πλαίσιο των ενδιάμεσων εκθέσεων και των εκθέσεων σχετικά με την εκτέλεση της εντολής στον Γενικό Γραμματέα /Ύπατο Εκπρόσωπο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή,

v) μεριμνά, όπως απαιτείται και εντός των αρμοδιοτήτων του στο πλαίσιο της ιεραρχίας, να ακολουθείται συνεκτική προσέγγιση ως προς το θέμα της ασφάλειας του προσωπικού σε όλο το φάσμα της παρουσίας της ΕΕ σε δεδομένη επιχείρηση διαχείρισης κρίσης ή σε επιχειρήσεις στη γεωγραφική περιοχή η οποία υπάγεται στην αρμοδιότητά του.

Άρθρο 8

Υποβολή εκθέσεων

Κατά κανόνα, ο ΕΕΕΕ αναφέρεται αυτοπροσώπως στον ΓΓ/ΥΕ και στην ΕΠΑ, μπορεί δε να αναφέρεται και στην αρμόδια ομάδα εργασίας. Διαβιβάζει τακτικές εκθέσεις εγγράφως προς τον ΓΓ/ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή. Ο ΕΕΕΕ μπορεί, μετά από σύσταση του ΓΓ/ΥΕ και της ΕΠΑ, να αναφέρεται στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων.

Άρθρο 9

Συντονισμός

Για να διασφαλίζεται η συνοχή της εξωτερικής δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες του ΓΓ/ΥΕ, της Προεδρίας και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπίες της Επιτροπής. Επί τόπου, διατηρείται στενή επαφή με την Προεδρία, την Επιτροπή και τους Αρχηγούς Αποστολής, οι οποίοι καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να συνδράμουν τον ΕΕΕΕ στην εκπλήρωση της εντολής του. Ο ΕΕΕΕ συνεργάζεται επίσης επί τόπου με άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

Άρθρο 10

Ανασκόπηση

Η υλοποίηση της παρούσας κοινής δράσης και η συνεκτικότητά της με άλλες συμβολές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην περιοχή επανεξετάζεται τακτικά. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει, στον ΓΓ/ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή, έκθεση προόδου πριν από το τέλος Ιουνίου του 2007 και συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής του έως τα μέσα Νοεμβρίου του 2007. Οι εκθέσεις αυτές αποτελούν τη βάση για την αξιολόγηση της παρούσας κοινής δράσης από τις αρμόδιες ομάδες εργασίας και την ΕΠΑ. Στο πλαίσιο των γενικών προτεραιοτήτων για επιτόπου ανάπτυξη, ο ΓΓ/ΥΕ προβαίνει σε συστάσεις προς την ΕΠΑ όσον αφορά την απόφαση του Συμβουλίου για ανανέωση, τροποποίηση ή τερματισμό της εντολής.

Άρθρο 11

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της υιοθέτησής της.

Άρθρο 12

Δημοσίευση

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
W. SCHÄUBLE